

Fantasías del Niágara

Visitando: Cataratas del Niágara, Toronto, Washington, Filadelfia

5 días 4 noches



SALIDAS

2020

Mayo	6	13	20	27	
Junio	3	10	17	24	
Julio	1	8	15	22	29
Agosto	5	12	19	26	
Septiembre	2	9	16	23	30
Octubre	7	14	21	28	
Noviembre	4				
Diciembre	23				

2021

Marzo	17	31		
Abril	7	21		



INCLUYE

- Transporte terrestre como lo indica el itinerario: Nueva York – Cataratas del Niágara – Toronto – Washington – Filadelfia – Nueva York.
- 2 noches de alojamiento en Niágara en el hotel indicado o similar.
- 2 noches de alojamiento en Arlington (Washington) en el hotel indicado o similar.
- 4 desayunos americanos.
- Paseo en el barco Maid of the Mist, en servicio compartido (opera de mayo a octubre).
- Visita panorámica de la ciudad de Toronto en servicio compartido, para pasajeros que tengan visado para el Canadá.
- Visita panorámica de las cataratas del Niágara (lado canadiense), en servicio compartido, para pasajeros que tengan visado para el Canadá.
- Visita panorámica de la ciudad de Washington, en servicio compartido.
- Visita panorámica de la ciudad de Filadelfia, en servicio compartido.
- Manejo de una (1) maleta por persona durante el recorrido.
- Impuestos hoteleros.

ITINERARIO

DÍA 1 NUEVA YORK – CATARATAS DEL NIÁGARA

Presentación en el lobby del hotel seleccionado a la hora indicada. Por la mañana, a primera hora, salida rumbo a las cataratas de Niágara, en la población del mismo nombre, Niágara Falls. Nuestro recorrido nos llevará a través de los estados de New Jersey y Pennsylvania, para atravesar el estado de Nueva York hasta su extremo oeste, frontera con Canadá, donde se encuentra nuestro destino. Por el camino podremos admirar el boscoso paisaje de la Costa Este. Niágara Falls no es sólo la ciudad de los enamorados, destino tradicional de viajes de Luna de Miel, sino también uno de los Parques Nacionales más importantes de Estados Unidos. Estaremos llegando a Niágara Falls-NY por la tarde. Acorde a la temporada realizaremos el paseo del barco “Maid of the Mist” (mayo a octubre) ese día o al siguiente. Alojamiento en hotel.

DÍA 2 CATARATAS DEL NIÁGARA – TORONTO – CATARATAS DEL NIÁGARA

Desayuno americano.

Pasajeros con visa canadiense: Nos dirigimos hacia la frontera para cruzar el puente que nos llevara hacia el lado canadiense continuando hacia Toronto, la ciudad más grande de Canadá donde haremos la visita panorámica pasando por Dominion Centre, el Ayuntamiento, la Universidad de Toronto, Ontario Place. Nuestra visita continua para llegar a Niágara donde habrá tiempo para almorzar (no incluido) y continuar con la visita panorámica de Niágara que incluye Table Rock, el aérea del Reloj floral y el carro aéreo español. Realizaremos también un recorrido por la zona residencial y vitivinícola de Niágara para llegar a Niágara on the Lake, un bello pueblo victoriano, regresando por la tarde a Niágara lado americano. Alojamiento en el hotel.

Pasajeros sin visa canadiense: Sugerimos aprovechar para recorrer Goat Island o The Niágara Gorge Discovery Center o el Aerospace Museum. Alojamiento en el hotel.

DÍA 3 CATARATAS DEL NIÁGARA – WASHINGTON

Desayuno americano. Hoy partimos hacia Washington. El trayecto es largo y por ello diremos adiós a las Cataratas de Niágara a primera hora. Cruzando los Estados de Nueva York, Pennsylvania y Maryland atravesaremos la cordillera de los Montes Apalaches, la más importante de todo el este de América del Norte y una atracción en sí misma. Los Montes Apalaches cruzan desde Terranova, en Canadá, hasta Alabama, en Estados Unidos. Durante este trayecto podrá contemplar sus impresionantes alturas, laderas plagadas de frondosos bosques y sus valles en un espectacular recorrido escénico. Continuamos nuestro viaje hasta llegar a la ciudad capital de Washington DC en las últimas horas de la tarde. Alojamiento en el hotel.

DÍA 4 WASHINGTON

Desayuno americano. Salida para realizar una visita de cuatro horas que nos llevara hasta el Cementerio de Arlington donde se encuentran las tumbas de los hermanos Kennedy; monumento a la memoria del presidente Lincoln, IWO JIMA; la Casa Blanca (por fuera); la Avenida Pennsylvania y el Capitolio. Tarde libre para visitar los museos del Instituto Smithsonian. Alojamiento en el hotel.

DÍA 5 WASHINGTON – LANCASTER – FILADELFIA – NUEVA YORK

Desayuno americano. Por la mañana iniciamos nuestro regreso hacia Nueva York. Viajando hacia el estado de Pennsylvania pasaremos por Lancaster y el centro Amish donde haremos una breve. Continuamos a Filadelfia, ciudad donde trece colonias declararon su independencia de Inglaterra. Al llegar se realiza una breve visita que incluye: El camino de Elfreth, el antiguo barrio victoriano, el boulevard Benjamín Franklin con parada frente al Museo de Arte y la Campana de la Libertad. Continuamos nuestro viaje a Nueva York. Llegada y fin del circuito.

FIN DE LOS SERVICIOS

PUNTOS DE RECOGIDA O INICIO EN LA CIUDAD DE NUEVA YORK

Hora	Hotel	Dirección
7:10	Skyline Hotel	725 10th Ave, New York
7:25	RIU Plaza New York Times Square	305 W 46th St, New York
7:40	Sheraton New York Times Square	811 7th Avenue, W 53rd St, New York
7:55	Roosevelt Hotel	45 E 45th St, New York
8:10	Pennsylvania Hotel	401 7th Ave, New York

- Presentación en el lobby con **15 minutos** de antelación a la hora de salida.
- Pasajeros que deseen tomar noches pre y post en Nueva York, contamos con sistema de hoteles en línea con confirmación inmediata.
- Pasajeros que deseen tomar un paquete con traslados, visita de alto y bajo Manhattan y noches de alojamiento en Nueva York, por favor consultar precios.
- Pasajeros que solo tomen el circuito se deben presentar en alguno de los hoteles mencionados y nos deben informar cual será el hotel con el fin de coordinar los servicios, no está incluido ningún valor de transporte para llegar al hotel donde inicia el circuito.

- Pasajeros que pierdan el circuito por no cumplir con el horario establecido no tiene derecho a ningún reembolso.
- Si los pasajeros pierden el circuito por no cumplir el horario y desean alcanzar en otro punto el bus, todos los gastos corren por cuenta del pasajero.

PRECIOS POR PERSONA EN USD

Vigencia: mayo 6 de 2020 a abril de 2021, incluyendo la salida de abril 21. Precios base mínimo 2 pasajeros. La validez de las tarifas publicadas aplica hasta máximo el último día indicado en la vigencia.

2020					
Salida	Doble	Triple	Cuádruple	Sencilla	Niños
Mayo 6 – 13 – 20 – 27 Junio 3 Octubre 7 – 14 – 21 – 28 Noviembre 4 Diciembre 23	949	845	795	1.355	519
Junio 10 – 17 – 24 Julio 1 – 8 – 15 – 22 – 29 Agosto 5 – 12 – 19 – 26 Septiembre 2 – 9 – 16 – 23 – 30	999	879	819	1.469	519

2021					
Salida	Doble	Triple	Cuádruple	Sencilla	Niños
Marzo 17 – 31 Abril 7 – 21	949	845	795	1.355	519

- Adicionar 2% de gastos financieros.
- Hoteles previstos o de categoría similar.
- Para realizar la visita al Cementerio de Arlington, se deberá llevar el pasaporte vigente, sin este documento, en mano, al momento de entrar al cementerio NO se le permitirá el ingreso.
- Precios sujetos a cambio sin previo aviso.
- Aplican gastos de cancelación según condiciones generales sin excepción.

POLÍTICA DE NIÑOS

- Menores de 3 años van gratis, compartiendo cama con adultos. Sin derecho a silla en los autocares.
- Tarifas de niños, se considera entre 3 hasta 15 años.
- Niños mayores de 16 años, pagan como adultos.
- Máximo dos niños por habitación, compartiendo con 2 adultos. Otras acomodaciones deberán ser consultadas.

HOTELES PREVISTOS O SIMILARES

Ciudad	Hotel	Categoría
Niágara Falls	Sheraton at the Falls o Holiday Inn Niagara Falls	Turista Superior
Washington (Arlington)	Renaissance Arlington Capitol View	Primera

Condiciones específicas

NO INCLUYE

- Alimentación no estipulada en los itinerarios.
- Bebidas con las comidas.
- Propinas.
- Traslados donde no esté contemplado.
- Extras de ningún tipo en los hoteles.
- Excesos de equipaje.
- Tiquetes Aéreos. (Q de combustible, Impuestos de tiquete, Tasa Administrativa).
- Tasas de aeropuerto.
- Gastos de índole personal.
- Gastos médicos.
- Tarjeta de asistencia médica.
- 2% de Gastos Financieros.

VIGENCIA DEL PLAN

La validez de las tarifas publicadas en cada uno de nuestros programas aplica hasta máximo el último día indicado en la vigencia.

NOTAS IMPORTANTES

- Tarifas sujetas a cambios y disponibilidad sin previo aviso.
- Para garantizar la reserva se debe recibir un depósito de USD 300 por pasajero.
- Al recibir Agency Travel Sweden el depósito que el pasajero entrega en la agencia de viajes.
- entiende que el pasajero se ha enterado y aceptado cada una de las condiciones, políticas de pago y cancelaciones. Así mismo la agencia de viajes está en la obligación de enterar y dar a conocer las condiciones al pasajero.
- Se prestarán los servicios de traslados en los vuelos informados por el cliente, en caso de existir algún cambio y no sea informado con suficiente tiempo no nos haremos responsables, igualmente si el cliente hace algún cambio por cuenta propia o la aerolínea.

- Se entiende por servicios: traslados, visitas y excursiones detalladas, asistencia de guías locales para las visitas.
- Las visitas incluidas son prestadas en servicio compartido no en privado.
- Los hoteles mencionados como previstos al final de cada circuito están sujetos a variación, sin alterar en ningún momento su categoría.
- Se informa al pasajero los hoteles donde debe presentarse para el inicio del circuito.
- Las habitaciones son en Categoría Estándar.
- En caso de perder el bus el pasajero a la salida del circuito, no seremos responsables por los gastos extras en el que deban incurrir los pasajeros para alcanzar al grupo.
- En caso de no reunir el número suficiente de participantes, el circuito se realizará en minibuses o vanes.
- Es responsabilidad de los pasajeros llegar al punto de encuentro para la salida del circuito.
- Precios no válidos para grupos, Semana Santa, grandes eventos, Navidad y Fin de año.

DOCUMENTACIÓN REQUERIDA

- Pasaporte con una vigencia mínima de seis meses, con hojas disponibles para colocarle los sellos de ingreso y salida del país a visitar.
- Documento de identidad.
- Tarjeta de identidad para menores.
- Visa Americana Múltiple.
- Visa Canadiense.
- Permiso de salida y registro civil para menores, carta autenticada en notaria informando datos de la persona con quien viaja el menor, motivo del viaje y fecha de salida y regreso (se sugiere llevar fotocopias adicionales de este documento).
- Es responsabilidad de los viajeros tener toda su documentación al día para no tener inconvenientes en los aeropuertos.

CAMBIOS DE NOMBRE

Se permiten cambios 20 días antes de la llegada.

CANCELACIONES

Se incurriría una penalización como sigue:

- Cancelaciones antes de 35 días de la salida, no tienen cargo.
- Cancelaciones entre 34 y 25 días antes de la salida, tiene cargo de USD 300 por persona sobre el precio de venta.
- Cancelaciones entre 24 y 5 días antes de la salida, tiene cargo de USD 450 por persona sobre el precio de venta.
- Cancelaciones entre 5 y 1 días antes de la salida, tiene cargo del 100% por persona sobre el precio de venta del paquete turístico.
- NO SHOW. La no presentación el día de la salida del circuito incurrirá en el 100% por persona sobre el precio de venta del paquete turístico.

- La política de cancelación detallada aplica a toda reserva confirmada, ya sea en estado confirmada o en estado esperando prepago. La agencia de viajes es responsable por la verificación de la fecha en que la reserva entra en gastos y el pago del importe de la misma.
- Si la reserva está en prepago y al cancelarse genera gastos por cancelación la agencia de viajes será responsable por el pago de los mismos.
- No habrá reembolso alguno por los servicios no tomados durante el recorrido.
- La confirmación definitiva de los hoteles estará disponible treinta (30) días antes de la salida.
- El precio de los circuitos incluye visitas y excursiones indicadas en el itinerario.

REEMBOLSOS

Toda solicitud debe ser remitida por escrito dentro de los 20 días de finalizar los servicios, está sujeta a verificación, pasada esta fecha no serán válidos.

Los servicios no utilizados no serán reembolsables.

ITINERARIO

Todos los itinerarios publicados pueden estar sujetos a posibles cambios en el destino, ya sea por problemas climatológicos u operativos. Las visitas detalladas pueden cambiar el orden o el día de operación.

VISITAS

En algunas ocasiones excepcionales, debido al clima o a otros factores extraños no previsible, algunas visitas no se podrán efectuar. A cambio de ello se les podrá proporcionar alguna ruta o visita alternativa. Hay programas en los cuales se indica que en determinadas épocas del año no se efectúan alguna de las visitas programadas.

TRASLADOS

Estos pueden realizarse en taxi, minibús, autocar o cualquier otro tipo de transporte. Los precios de los traslados están basados en SERVICIO COMPARTIDO con un mínimo de 2 personas, consultar el suplemento cuando viaje una sola persona. Si los traslados se efectúan en horario nocturno, domingos y festivos existe también un suplemento.

Es muy importante que los pasajeros estén en el momento que suben y bajan su equipaje. En cualquier servicio de traslado, los extravíos y/u olvidos por parte de los pasajeros de objetos personales en el transporte no dará lugar a responsabilidad por parte del prestatario del mismo o de Agency Travel Sweden

TRASLADOS, VISITAS Y TOUR EN SERVICIO COMPARTIDO

Todos los servicios son compartidos con pasajeros que viajan con otras agencias, ya sean locales o de otros países y generalmente están orientados hacia grupos en español. Hay que tener muy claro lo que son servicios en compartido y no privados, estos circuitos no incluyen propinas en hoteles, aeropuertos, guías, conductores de buses, restaurantes, etc.

SALIDA DE LOS CIRCUITOS

En cada programa se ha publicado el o los hoteles desde donde inician su recorrido los circuitos. Los clientes alojados en hoteles diferentes deben dirigirse por su cuenta a los hoteles indicados y la hora prevista para la salida del circuito (15 minutos antes)

Para el inicio del tour en autocar, es imprescindible que a la hora indicada los pasajeros se encuentren listos con su equipaje en la recepción del hotel de salida, a fin de que el itinerario pueda ser cumplido sin alteraciones.

Debido al intenso tráfico en las ciudades americanas y canadienses, puede ocurrir que los traslados o salidas de los circuitos tengan retrasos. Por esto es tan importante tener el teléfono del prestador del servicio. Se debe informar el hotel que el viajero ha elegido para presentarse el día del inicio del circuito, en caso que Agency Travel Sweden no tenga la reserva del hotel en Nueva York en los hoteles donde salen los circuitos.

AUTOCARES

Todos los circuitos tienen previsto realizar su recorrido en autocar. En caso de no reunir el número suficiente de pasajeros, el circuito se realizará en minibús o van. Igualmente se hará rotación de sillas durante el circuito, en caso que algún pasajero requiera una silla en especial por motivos de salud deberá ser informada con anticipación y enviar una prescripción médica, de lo contrario no se tomara en cuenta. Por aumento del combustible se pueden presentar incremento en el precio de los circuitos.

COMIDAS EN RUTA

Los guías suelen hacer las paradas a las horas de las comidas en sitios donde se pueda comer a precios asequibles.

EXCURSIONES OPCIONALES

Serán ofrecidos directamente por los Guías durante el circuito.

EQUIPAJE

Durante el itinerario de los circuitos, los autocares transportarán gratuitamente una maleta por persona. En el caso que el pasajero desee llevar más equipaje y haya lugar en la bodega del bus, será cobrado un adicional por maleta. Queda claro que la decisión en última instancia corresponderá al guía o al conductor. No se garantiza que se pueda acomodar más equipaje.

GUÍAS ACOMPAÑANTES

Cuando se habla de guía, nos referimos a guías locales del país que se visita, que le acompañaran en el circuito y/o en las excursiones. Nunca se hace refiere al guía acompañante desde Colombia.

HOTELES

Las habitaciones publicadas disponen de 1 o 2 camas, independiente del número que ocupe la misma. Los servicios, actividades e instalaciones complementarias indicadas en las descripciones de los hoteles (minibar, gimnasio, parqueadero, piscina, caja fuerte, guardería, desayunos, etc.) son publicados exclusivamente a título informativo y pueden tener cargos adicionales con pago directo a los hoteles por su utilización.

ALOJAMIENTO

Al inicio de un circuito en autocar, la recogida por los hoteles se efectuará únicamente en los establecimientos que se detallan en cada itinerario. Los pasajeros alojados en hoteles distintos, deberán trasladarse por su cuenta al hotel que se indique en la documentación.

En circuitos que visitan parques nacionales, el alojamiento en los lodges es de categoría turística. Debido a la limitada capacidad de los mismos, existe la posibilidad de tener que pernoctar en otro tipo de establecimiento fuera de la zona de los parques, adaptándose las visitas a esta circunstancia.

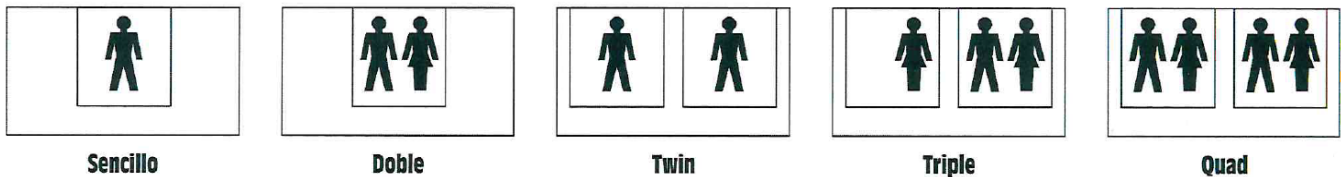
Durante la celebración de eventos especiales, tales como pueden ser las semanas de maratones, las compras de Navidad, el Fin de Año y en general desde principios de octubre a principios de abril, los hoteles se reservan el derecho de establecer tarifas superiores a las previstas en contrato, en cuyo caso se informará al suplemento a aplicar en cada ocasión.

En determinados periodos pueden suceder que el alojamiento no se efectuó en los hoteles publicados sino en otros alternativos de similar categoría.

SISTEMA DE ALOJAMIENTO EN EE.UU. Y CANADÁ

Según las costumbres de cada zona, las habitaciones de los hoteles de Estados Unidos y Canadá, disponen, por lo general, de dos camas amplias, debe entenderse como que son utilizadas únicamente las dos camas existentes y ninguna otra supletoria adicional, así como en los casos de habitación triple o cuádruples ocupadas por adultos.

Acomodación de niños: Están basados en que estos compartan habitación con dos adultos en las camas existentes, no disponen de ninguna cama adicional, en caso de ser solicitada tendrá un costo adicional que se deberá pagar directamente en el destino.



PRECIOS DE NIÑOS

El valor de niños aplica hasta los 15 años (Únicamente donde se indique). Algunos circuitos no aceptan niños, favor revisar donde se especifica claramente.

ATENCIONES ESPECIALES

Determinados establecimientos ofrecen valores agregados o atenciones especiales a los pasajeros. La NO utilización no tiene ningún tipo de reembolso, estas están sujetas a disponibilidad, no están incluidas en los precios publicados.

PROPINAS

En caso de reservar hotel PRE y/o POST con el circuito deberán agregar \$12,00 por pasajero por concepto de propinas. Al salir el pasajero con el grupo y regresar con el mismo, los hoteles aplican gastos de propinas según contrato con las agremiaciones locales (estos pagos son obligatorios por la agremiación).

La propina es parte de la cultura en casi todas las ciudades del mundo. En los precios no están incluidas las propinas en hoteles, aeropuertos, guías, conductores, restaurantes.

Es habitual gratificar al chófer y al guía acompañante de un circuito. Se le entregará una nota informativa de las cantidades que suelen darse al final del viaje. En restaurantes y hoteles, se acostumbra a dar entre un 10 y un 15% de propina, así como a los taxis. Maletero del hotel, 1 dólar por maleta.

TARJETA DE CRÉDITO

A la llegada a los hoteles en la recepción se solicita a los pasajeros dar como garantía la tarjeta de crédito para sus gastos extras, o en su defecto un depósito en efectivo (moneda local). Es muy importante que a su salida revise los cargos que se han efectuado a su tarjeta ya que son de absoluta responsabilidad de cada pasajero.

DÍAS FESTIVOS

Durante la celebración de los días de fiesta propios de cada país y/o ciudad, es posible que los transportes, museos, comercio, medios de elevación, teatros, etc.; se vean afectados en sus horarios y funcionamiento, inclusive no operar o permanecer cerrados sin previo aviso.

PROBLEMAS EN EL DESTINO

En caso de anomalías o deficiencia en algunos de los servicios deberá informar inmediatamente al prestatario de los mismos, corresponsal local o bien directamente a Agency Travel Sweden.

PROBLEMAS EN EL DESTINO

En caso de anomalías o deficiencia en algunos de los servicios deberá informar inmediatamente al prestatario de los mismos, corresponsal local o bien directamente a Agency Travel Sweden. WhatsApp +57 324 3336847 / 48.

RESERVAS

Pueden ser solicitadas vía email:

- info@agencytravelsweden.com

Al reservar niños se debe informar la edad.

CLÁUSULA DE RESPONSABILIDAD

Agency Travel Sweden, con Registro Nacional de Turismo 90955 Agencia de Viajes, Turismo, Operativa y Mayorista, expedidas por el Ministerio de Comercio Industria y Turismo, está regulada por el régimen de responsabilidad que establece la ley 300/96, modificada por la Ley 1558 de 2012, Decreto 2438 de 2010, ley 1480 de 2011 referente al Estatuto del Consumidor y demás decretos reglamentarios, así como por las normas que las modifiquen o reemplacen. De igual manera, su responsabilidad está definida por las determinaciones propias que adopte al respecto, las cuales se enmarcan dentro de los límites y autorizaciones establecidas por la legislación vigente. Manifestamos que actuamos únicamente como intermediarios entre el viajero y las entidades o personas que prestan u operan los servicios de turismo anunciados que se indican en itinerarios, folletos o cualquier medio impreso, correspondiente a empresas de transporte, hoteles, restaurantes, etc. Por tanto, no tenemos injerencia en las decisiones o políticas de los mismos. Cualquier información adicional relativa a impuestos, condiciones, vigencias, tasas, cargos y demás pagos obligatorios deben ser consultados con el asesor de viajes, sitio web www.agencytravelsweden.com.

Nuestra responsabilidad como organizador del plan o paquete turístico se limita a los términos y condiciones definidos en cada programa en relación con la prestación y calidad de los servicios.

En las condiciones específicas de cada plan reservado se definirá la forma de pago, plazo y demás condiciones de contratación. El valor y forma de pago de los depósitos o anticipos, boletas, reservaciones de eventos deportivos y culturales, ferias, exposiciones y similares, se sujetarán a las condiciones del organizador de tales eventos, los cuales se informarán al momento de la compra.

El pasajero será el exclusivo responsable de la custodia de su equipaje y documentos de viaje. Agency Travel Sweden le informará al pasajero las restricciones que establezcan las aerolíneas siempre y cuando sean previamente publicadas por estas, en cuanto a prohibiciones, peso máximo y número de piezas por pasajero, limitaciones o impedimentos de acceso por cupo máximo. No obstante, será de la exclusiva responsabilidad del pasajero el cumplimiento de dichas políticas, las cuales podrán variar por disposición de las empresas de transporte o del prestador de los servicios.

Toda la información adicional relativa a vigencias, condiciones, impuestos de salida de Colombia y en el exterior, tasas, cargos y demás pagos obligatorios, medidas de salud preventivas del destino, servicios de asistencia deben ser consultados con un asesor de viajes o en el sitio web de la Agencia de Viajes en el momento de realizar la reserva, así mismo serán informados al pasajero en los documentos de viaje, según las características que apliquen a cada uno.

Todos los precios, tarifas, impuestos, tasas o contribuciones, que cotice o anuncie nuestra empresa están sujetos a cambio, disponibilidad y vigencia sin previo aviso, los cuales deben ser asumidos por el pasajero al momento de la expedición de los documentos de viaje. Aplican restricciones y condiciones para cada tarifa publicada según su vigencia, solicitamos revisar las condiciones particulares establecidos para cada plan.

Las tarifas hoteleras dependen de la acomodación seleccionada. Las políticas de cancelación, penalidades, restricciones y condiciones particulares del paquete serán debidamente informadas al cliente al momento de solicitar el servicio. El cliente declara que conoce y acepta en su integridad estas condiciones, las cuales constituyen el acuerdo único, total y excluyente de cualquier pacto o disposición legal en contrario, acerca de los términos, condiciones y restricciones de los servicios contratados.

De ser permitido por la legislación vigente, Agency Travel Sweden no será responsable frente al pasajero por el servicio de transporte aéreo, salvo que se trate de vuelos fletados, según las condiciones del contrato de transporte aéreo. Tampoco será responsable de la decisión que tome el viajero en la categoría de hoteles y servicios escogidos, teniendo en cuenta que ha sido una decisión voluntaria.

Agency Travel Sweden, no es responsable solidario por los valores solicitados en reembolso por el usuario, quien estará sujeto a las deducciones que realice el prestador del servicio en los siguientes eventos; a) Por fuerza mayor o caso fortuito: sobreviniente antes o durante el viaje (huelgas, asonadas, terremotos, accidentes, huracanes, avalanchas, factores políticos, negación de ingreso, asuntos de salubridad, o cualquier tipo de desastre natural), en este caso, el prestador del servicio podrá modificar, reemplazar o cancelar itinerarios, fechas, horas, vuelos, hoteles, servicios opcionales a fin de garantizar el éxito del tour o viaje. Los reembolsos que logran presentarse por los servicios no utilizados y descritos anteriormente son definidos por cada prestador de servicio y será informado en el momento de ocurrir cualquier suceso, y b) Por razones de índole personal: cuando el viajero no pueda salir del país por motivos como; presentar documentos incompletos o falsos, omitir requisitos exigidos para la salida del país, o prohibición de salida por las autoridades competentes, o homónimos, no será responsabilidad de Agency Travel Sweden, el no cumplimiento de los requisitos exigidos para el desarrollo del itinerario previamente pago. Los reembolsos que se pudiesen presentar por servicios no prestados en estas situaciones son definidos por cada prestador de servicio y serán informados en caso de ocurrir en cualquiera de las situaciones descritas.

Si durante la prestación de los servicios previamente adquiridos por el viajero, este debe retirarse por motivos de índole personal o de salud previamente comprobados, aplicarán las políticas de reembolso definidas por el operador o prestador del servicio, debido a que son condiciones económicas especiales de contratación o el tipo

de servicio contratado como (cruceiros, ferias, eventos especiales, congresos, grupos, fechas de temporada alta, etc.), en las cuales Agency Travel Sweden no tiene ningún tipo de control o injerencia.

Agency Travel Sweden y/o las compañías prestadoras de servicios se reservan el derecho de alterar el itinerario de viaje y servicios si fuese imprescindible para una mejor organización del mismo o alguna circunstancia de fuerza mayor que lo obligara a ello, en el evento que el viajero por deseo expreso accediera a introducir alguna modificación en el itinerario o cambio de hotel para mejorar su categoría deberá pagar la diferencia de gastos ocasionados por los cambios solicitados, quedando claro que la decisión sobre variación es por voluntad propia del viajero. Los cambios solicitados están sujetos a disponibilidad.

Los reembolsos que tuviera lugar por algún motivo, y previamente comprobado se realizarán dentro de los 30 días siguientes a solicitud o el máximo establecido legalmente, si el trámite toma más tiempo por causas ajenas a Agency Travel Sweden, ésta no reconocerá ningún interés sobre las sumas a reembolsar.

En el hecho de requerir visa para alguno de los itinerarios, Agency Travel Sweden informará y prestará asesoría al cliente, pero no será responsable del trámite que hagan directamente las agencias de viajes, siendo de exclusiva autonomía de las autoridades consulares todo lo relativo al trámite, documentos, tiempo, costos, estudio y aprobación o rechazo del mismo. En el efecto de negación de la Visa no habrá lugar a reembolso por las sumas pagas por el viajero. Si la Visa otorgada, y las autoridades aeroportuarias del país de destino no le permiten el ingreso al pasajero, no existirá responsabilidad por esas decisiones. Las políticas de reembolso por los servicios no tomados en el hecho que existan, serán únicamente definidas por el prestador de servicio, debido a que están establecidas a condiciones económicas especiales de contratación o el tipo de servicio contratado.

Será responsabilidad exclusiva de cada pasajero cumplir los requisitos exigidos por cada aerolínea para el embarque, así como los requisitos exigidos por las autoridades migratorias de cada país para la salida, ingreso y estadía. Más allá de las obligaciones de información y asesoría al pasajero, Agency Travel Sweden no asume ningún tipo de responsabilidad con el pasajero por el embarque, ni por la salida del país o el ingreso a países extranjeros ya que su autorización depende de las autoridades migratorias. Advertimos que el ingreso y estadía en países extranjeros es completamente discrecional por parte de las autoridades migratorias, en consecuencia, en caso de denegaciones de ingreso o deportaciones, no seremos responsables frente al pasajero.

En relación con los perjuicios, de ser permitido por la legislación vigente, Agency Travel Sweden únicamente responderá por el daño emergente derivado de las acciones u omisiones que le sean directamente imputables. En ningún evento responderá por lucro cesante, daños indirectos, consecuenciales, y/o pérdida de oportunidad. En todo caso, su responsabilidad por los perjuicios, en ningún evento excederá el cien por ciento (100%) del valor del contrato, orden de compra, o paquete turístico adquirido.

DERECHO AL RETRACTO. Agency Travel Sweden respetará el derecho al retracto consagrado en favor del pasajero, y dará aplicación de acuerdo a los lineamientos establecidos por la Aeronáutica Civil en su resolución 1375 de 2015, en cuanto a los demás servicios de turismo diferentes al transporte aéreo, en los que opere el derecho de retracto por corresponder a ventas no tradicionales, se dará cumplimiento a lo establecido por el estatuto de protección al consumidor.

CONDICIONES Y FORMA DE PAGO El valor y forma de pago de depósitos, anticipos y saldos para garantizar la participación de los viajeros en las excursiones, eventos especiales, Cruceiros, Ferias, Congresos, salidas de alta temporada, eventos deportivos, culturales o similares son atinentes a condiciones y políticas del organizador y/o las empresas prestadoras de estos servicios, éstas serán informadas a través de nuestro material impreso o sitio web www.agencytravelsweden.com comercial o confirmación de servicios.

El valor de los itinerarios ha sido calculado con base en la diversidad de cambio de monedas (Dólar, Euros, Yuan, etc.), tarifas de transporte, costo de carburante y tasas e impuestos aplicables a la fecha de la impresión de nuestros manuales o de elaboración de cotizaciones. Por tal motivo, estos pueden sufrir variación en cualquier momento por comportamientos de las diferentes monedas, con el fin de evitar que la pérdida de valor de la moneda local genere un desequilibrio económico. Estas variaciones en precios serán notificadas al viajero o agencia de viajes por escrito o por cualquier medio, debido a que estas diferencias deben ser asumidas por el viajero.

Los impuestos, tasas y contribuciones que afecten las tarifas aéreas, hoteleras y demás servicios ofrecidos por Agency Travel Sweden pueden sufrir variación en cualquier momento por decisión de los prestadores de servicios involucrados en los itinerarios o en los servicios ofrecidos. Los valores y tarifas presentadas en las cotizaciones, manuales o sitio web www.agencytravelsweden están sujetos a cambio, disponibilidad y realización de grandes eventos en los destinos. Los precios o valores hoteleros están sujetos a su ubicación, categoría, servicios y ofertas en el momento de realizar la reserva.

El transporte terrestre que se utilice hacia el destino, el viajero se somete expresamente a la legislación en materia de accidentes por carretera de la nación en que se halla matriculado el vehículo. Las indemnizaciones serán pagas a los interesados, beneficiarios o sus representantes legales en el país de matrícula del vehículo en la moneda legal del mismo. El pago de las posibles indemnizaciones en acaecimiento de accidente corresponde únicamente a las compañías de seguros excluyéndose cualquier responsabilidad de terceros tales como compañías aéreas, marítimas, operadores, etc. De ser permitido por la legislación vigente, Agency Travel Sweden no asume responsabilidad alguna por los daños y perjuicios sufridos por el pasajero por la prestación del servicio de transporte terrestre utilizado por los operadores locales.

Agency Travel Sweden hará entrega de la lista de prestadores de servicios, hoteles y demás operadores que se utilizarán en cada paquete, junto con un documento de recomendaciones al usuario. En el evento en que el viajero desee realizar por su cuenta algún cambio o modificación en su viaje, Agency Travel Sweden no será responsable por las modificaciones realizadas, ni por reembolso alguno de servicios no tomados. Agency Travel Sweden no será responsable solidario por los valores solicitados en reembolso por el usuario, quien estará sujeto a las deducciones que realice el prestador del servicio. Será prerrogativa del operador o del organizador del tour, el retiro de quien, por causa grave de carácter moral o disciplinario debidamente comprobada, atente contra el éxito del mismo. Si faltaren servicios por prestar al momento del retiro del viajero, se dará estricta aplicación a las normas establecidas por el prestador del servicio en lo relativo a reembolsos.

Agency Travel Sweden, no será responsable por gastos adicionales en que incurra el viajero, por asuntos Judiciales o de otra índole en que se vea involucrado a causa de su retiro. Con relación a los servicios no prestados al momento del retiro del viajero, se aplicarán las políticas de reembolso del operador, si hubiere lugar a ello.

El pasajero será el exclusivo responsable de la custodia de su equipaje y documentos de viaje. Bajo ninguna circunstancia Agency Travel Sweden responderá por el extravío, daño, deterioro o pérdida de elementos del pasajero.

Agency Travel Sweden informará al pasajero las restricciones que establecen las aerolíneas en cuanto a prohibiciones, peso, cupo máximo y número de piezas por pasajero, siempre y cuando estos sean organizados por Agency Travel Sweden. No obstante, será de exclusiva responsabilidad del usuario el cumplimiento de dichas políticas, las que podrán variar por autonomía de las aerolíneas sin previo aviso. El usuario podrá solicitar a la

compañía de Seguros de su elección la adquisición de póliza que cubra aspectos como; pérdida, sustracción, deterioro o daño de sus pertenencias.

Las políticas de restricción, cancelación, penalidades y condiciones particulares de los servicios a prestar serán debidamente informadas al viajero al momento de solicitar nuestros servicios, por la agencia de viaje que atienda directamente al cliente, nuestros asesores, o en nuestros manuales, material impreso o sitio web www.agencytravelsweden.com . Una vez recibidos los dineros por depósitos o pagos totales, se entiende que el viajero conoce y acepta todas las políticas de pagos y cancelaciones del itinerario o servicios que está adquiriendo.

El viajero o usuario declara que conoce y acepta en su integridad estas condiciones, que constituyen un acuerdo único, total y excluyente de cualquier pacto o disposición legal en contrario, acerca de los términos, condiciones y restricciones de los servicios contratados.

De conformidad con lo previsto en el decreto 2438 de 2010, el suscrito comprador declara haber sido informado y haber recibido, entendido y aceptado la totalidad de las condiciones y restricciones de los servicios y productos propios y demás proveedores, prestadores de servicios turísticos, de asistencia, de transportes y otros que ha adquirido en Agency Travel Sweden.

Con el fin de contrarrestar la explotación sexual de niños, niñas y adolescentes en viajes y turismo, Agency Travel Sweden, da estricta aplicación a la Ley 679 de 2001, con el fin de hacer efectivas las obligaciones contempladas en los artículos 16 y 17 de la presente Ley, así como a prevenir las conductas tipificadas en el artículo 19 de la misma ley, en concordancia con la resolución 3480 de 2009.

Agency Travel Sweden está comprometida a un ambiente sano y a un desarrollo sostenible, como así lo establece nuestra C.N. en sus artículos 79 y 80 en concordancia con la Ley 99 del 1993 y 1549 de 2012, en el entendido al crecimiento económico, elevación de calidad de vida y al bienestar social, sin agotar la base de recursos naturales renovables en que se sustenta, ni deteriorar el medio ambiente o el derecho de las generaciones futuras a utilizarlo para la satisfacción de sus propias necesidades. Agency Travel Sweden precisa lo anterior en la siguiente frase “Cuidar el planeta es tarea de todos.”

Actualización:

14 de Marzo 2021

Revisada parte legal